



说明书材质要求: 105g 有光铜版纸	说明书成品尺寸: 75*115mm
第一: 专色用6级防刮油墨+CMYK油墨要求: 1. PANTONE 137C 专色油墨 (专色用6级防刮油墨); 如果自己配色, 油墨配比为: 温联中黄 (防刮) 2000g 温联金红 (防刮) 225g 2. C 色油墨: 温联天蓝墨 3. M 色油墨: 温联金红墨 4. Y 色油墨: pantone 123C 专色油墨 5. K 色油墨: 温联黑墨	第二: 特别注意: 1. 印刷时看样请参考表我提供的实物样品颜色。不得偏色 2. 137C 的专色不得参考 C=0, M=35, Y=90, K=0 对应的四色 色请颜色来看样印刷 Pantone 137C Black (两色印刷)
折叠方式: 风琴折 (20P 以下) 温风琴折 特殊情况: 16P/20P: 风琴折 + 对折	备注:

特别注意: 此页内容不印刷

风琴折 + 对折 页面顺序

16P 页面顺序

9	10	11	封面
12	13	14	封底
1	2	3	4
5	6	7	8

20P 页面顺序

11	12	13	14	封面
15	16	17	18	封底
1	2	3	4	5
6	7	8	9	10

更改记录	1. 改尺寸				
	0523.V04	2023.5.17	GWY		
	版本号	日期	设计师		

ingco

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

LITHIUM-ION CORDLESS SCREWDRIVER



CSDLI0402 CSDLI0402X CSDLI0402E CSDLI0402S
CSDLI0402H CSDLI0402XE CSDLI0402-X CSDLI0402X-X
CSDLI0402M CSDLI0402XM CSDLI0402XA
X(blank,stands for 1 to 9,E,S,A,M)



SCAN FOR VIDEO

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ Figyelem!

Munkaterület biztonság

- a) **Tartsa tiszta és jól megvilágított állapotban a munkaterületet. A rendetlen és sötét területek balesetveszélyt jelentenek.**
- b) **Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.**
- c) **Tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket. A figyelemelterelések irányíthatnak.**

Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos szerszámok csatlakozóinak meg kell egyezniük a konnektorral. Soha ne módosítsa a csatlakozót semmilyen módon. Ne használjon adapter csatlakozókat földelt elektromos szerszámokkal. A módosítatlan csatlakozók és a hozzájuk illő konnektorok csökkentik az elektromos sokk kockázatát.**
- b) **Kerülje el a testi érintkezést földelt vagy földhöz kapcsolt felületekkel, mint például**

csövek, radiátorok, tűzhelyek és

hűtőszekrények. Megnövekedett az elektromos áramütés kockázata, ha a test földelt vagy földhöz kapcsolt.

- c) **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek.** A víz bejutása az elektromos szerszámokba növeli az elektromos sokk kockázatát.
- d) **Ne bántson visszaélően a kábellel. Soha ne használja a kábelt hordozás, húzás vagy a gépi eszköz kihúzása során. Tartsa a vezetéket távol a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.** A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az elektromos sokk kockázatát.
- e) **Ha kültéren használ elektromos szerszámot, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt.** A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy elektromos szerszámot nedves helyen használjon, használjon maradékáram-védőkapcsoló (RCD) védett ellátást.** Az RCD használata csökkenti az elektromos sokk kockázatát.

Személyes biztonság

- a) **Legyen éber, figyeljen arra, mit csinál, és használjon józan eszet elektromos szerszám használatakor.** Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy gyógyszerek, alkohol

vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség elektromos szerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.

- b) **Használjon személyes védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédelmet.** A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, mint például a porálc, a csúszásmentes biztonsági cipő, a munkavédelmi sisak vagy a hallásvédelem, csökkentik a személyi sérülések kockázatát.
- c) **Akadályozza meg a véletlen bekapcsolást.** Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz forrás és/vagy akkumulátor csomag, a szerszám felvétele vagy szállítása. Az ujjal a kapcsolón történő elektromos szerszámok szállítása, vagy a bekapcsolt kapcsolóval rendelkező elektromos szerszámok energizálása baleseteket idézhet elő.
- d) **Távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot.** Egy kulcs vagy csavarkulcs, amely egy forgó alkatrészhez van csatlakoztatva, személyi sérülést okozhat.
- e) **Ne nyújtózkodjon túl. Mindig tartsa meg a megfelelő lábpozíciót és egyensúlyt.** Ez lehetővé teszi a gépi szerszám jobb irányítását

váratlan helyzetekben.

- f) **Öltözzön megfelelően.** Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Tartsa haját, ruházatát és kesztyűit távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- g) **Ha berendezések állnak rendelkezésre a por kivonására és gyűjtésére szolgáló létesítmények csatlakoztatásához, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket.** A por gyűjtésének használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

Elektromos szerszámok használata és karbantartása

- a) **Ne erőltesse a gépi szerszámot.** Az Ön alkalmazásához megfelelő gépi szerszámot használja. A megfelelő gépi szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát azon a sebességen, amire tervezték.
- b) **Ne használja a gépi szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki.**

Bármely elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval irányítani, veszélyes és javításra szorul.

- c) **Húzza ki a dugót a tápegységből és/vagy távolítsa el az akkumulátort a gépi szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást**

végez, tartozékokat cserél, vagy tárolja a gépi szerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a gépi szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.

- d) **Tárolja az üresjáratban lévő elektromos szerszámokat gyermekek számára elérhetetlen helyen, és ne engedje, hogy az elektromos szerszámmal vagy ezekkel az utasításokkal nem ismerős személyek használják az elektromos szerszámot.** Az elektromos szerszámok veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.
- e) **Karbantartsa az elektromos szerszámokat.** Ellenőrizze a mozgó alkatrészek eltolódását vagy beragadását, az alkatrészek törését és minden egyéb állapotot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszámok működését. Ha sérült, javíttassa meg az elektromos szerszámot használat előtt. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.
- f) **Tartsa éles és tiszta állapotban a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé valószínűek, hogy beragadnak, és könnyebben ellenőrizhetők.
- g) **Használja a gépi szerszámot, tartozékokat és szerszámbetéteket stb. ezeknek az utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a**

munkakörülményeket és a végzendő munkát.

A gépi szerszám olyan műveletekre történő használata, amelyekre nem szánták, lehet veszélyes helyzetet eredményezhet.

- h) A hajtott szerszámot csak képesített szerviztechnikus szervizelje, és csak azonos alkatrészeket használjon.** Ez garantálja a hajtott szerszám biztonságának megőrzését.

Szerviz

- a) A hajtott szerszámot csak képesített szerviztechnikus szervizelje, és csak azonos alkatrészeket használjon.** Ez garantálja a hajtott szerszám biztonságának megőrzését.
- b) Soha ne szervizálja a sérült akkumulátor csomagokat.** Az akkumulátor csomagok szervizelését kizárólag a gyártó vagy a hivatalosan engedélyezett szerviz szolgáltatók végezhetik.

AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Mentse el ezeket az utasításokat.

Figyelem: csak eredeti, gyári akkumulátorokat használjon.

Nem eredeti akkumulátorok vagy módosított akkumulátorok használata akkumulátor-robbanást okozhat, ami tüzet, személyi sérülést és károkat eredményezhet. Ez a szerszám és a töltő

garanciájának érvénytelenné tételét is maga után vonja. Sötét és nehezen belátható területek baleseteket vonzanak.

Akkumulátoros szerszámok használata és karbantartása

- a) **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsön.** Egy olyan töltő, amely egy típusú akkumulátorcsomaghoz megfelelő, tűzveszélyt jelenthet, ha másik akkumulátorcsomaggal használják.
- b) **Csak kifejezetten erre a célra kijelölt akkumulátorcsomagokkal használjon elektromos szerszámokat.** Bármely más akkumulátorcsomag használata sérülés és tűzveszély kockázatát hordozza magában.
- c) **Amikor az akkumulátor csomag nincs használatban, tartsa távol más fémtárgyaktól, mint például papírkapcsok, érmék, kulcsok, szögek, csavarok vagy más kis fémtárgyak, amelyek összeköttetést létesíthetnek az egyik terminál és a másik között.** Az akkumulátor terminálok rövidzárlata égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- d) **Visszaélés esetén folyadék kerülhet ki az akkumulátorból; kerülje el az érintkezést. Ha véletlenül mégis érintkezésbe kerül, öblítse le vízzel.** Ha a folyadék a szembe kerül, továbbá kérjen orvosi segítséget.

Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.

- e) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátorcsomagot vagy szerszámot.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlan viselkedést mutathatnak, ami tűz, robbanás vagy sérülés veszélyét eredményezheti.
- f) **Ne tegye ki az akkumulátor csomagot vagy szerszámot tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek.** A tűznek vagy 130°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- g) **Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltse az akkumulátorcsomagot vagy a szerszámot a használati utasításban megadott hőmérsékleti tartományon kívül.** A helytelen töltés vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleteken történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűz kockázatát.

Tippek a maximális akkumulátor-élettartam fenntartásához

1. **Töltse fel az akkumulátor-kazettát, mielőtt teljesen lemerülne.** Mindig állítsa le a szerszám működését és töltse fel az akkumulátor-kazettát, amikor észreveszi, hogy a szerszám kevesebb energiával rendelkezik.
2. **Soha ne töltse újra egy teljesen feltöltött akkumulátor-kazettát.** A túltöltés rövidíti az

akkumulátor élettartamát.

3. **Töltsd fel az akkumulátor-kazettát 10°C-40°C (50°F-104°F) szobahőmérsékleten.** Hagyd lehűlni a forró akkumulátor-kazettát, mielőtt feltöltenéd.
4. **Töltsd fel az akkumulátor-kazettát, ha hosszú időn keresztül (több mint hat hónap) nem használja.**

Fontos biztonsági utasítások az akkumulátor-kazettához

1. **Mielőtt használná az akkumulátor-kazettát, olvassa el az összes utasítást és figyelmeztető jelzést az akkumulátor töltőn, az akkumulátoron és a terméken, amely az akkumulátort használja.**
2. **Ne szedje szét az akkumulátor-kazettát.**
3. **Ha a működési idő túlságosan lerövidült, azonnal állítsa le a működést.** Ez túlmelegedés, lehetséges égési sérülések és akár robbanás veszélyét is maga után vonhatja.
4. **Ha elektrolit kerül a szemébe, öblítse ki tiszta vízzel és azonnal keresse fel orvosát.** Ez látásvesztést eredményezhet.
5. **Ne rövidrezzen le az akkumulátor-kazettát:**
 - a) Ne érintse a csatlakozókat semmilyen vezetőképes anyaggal.
 - b) Kerülje a töltőkazetta tárolását olyan

tartályban, ahol más fém tárgyak, például szögek, érmék stb. találhatóak.

- c) Ne tegye ki az akkumulátor készletet víznek vagy esőnek.
 - d) Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramáramlást, túlmelegedést, lehetséges égési sérüléseket és akár leállást is okozhat.
6. **Ne tárolja az eszközt és az akkumulátor-kazettát olyan helyeken, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja a 50°C-ot (122°F).**
 7. **Ne égesse el az akkumulátor-kazettát, még akkor sem, ha súlyosan sérült vagy teljesen elhasználódott.** Az akkumulátor-kazetta felrobbanhat tűz esetén.
 8. **Vigyázzon, nehogy elejtse vagy megüsse az akkumulátort.**
 9. **Ne használjon sérült akkumulátort.**
 10. **Kövesse a helyi szabályozásokat az akkumulátorok eldobásával kapcsolatban.**

A SZIMBÓLUMOK A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓBAN

	Duplán szigetelve a további védelem érdekében
	Olvassa el a használati utasítást használat előtt.

	CE megfelelés.
	Biztonsági figyelmeztetés. Kérjük, csak a gyártó által támogatott tartozékokat használja.
	Viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és porálarcot.
	Hulladékba került elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt eldobni. Kérjük, ahol csak lehetséges, használja az újrahasznosítási lehetőségeket. Érdeklődjön helyi hatóságánál vagy kereskedőjénél az újrahasznosítási lehetőségekről. tanács.
	Az akkumulátor csak 40°C alatt tölthető
	Mindig újrahasznosítsa az akkumulátorokat.
	Ne semmisítse meg az akkumulátort tűzzel.
	Ne tegye ki az akkumulátort víznek

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Lítium-ion akkumulátoros csavarhúzó biztonsági figyelmeztetések

1. A balesetek elkerülése érdekében tartsa munkaterületét tisztán és jól világítva.
2. Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
3. Tartsa távol az állóképességet, a gyermekeket és a látogatókat, amíg egy elektromos szerszámot működtet. A figyelemelterelések elveszíthetik az irányítást.
4. A tápellátó kábel károsodásának megelőzése érdekében soha ne vigye a szerszámot a kábelnél fogva, és tartsa a kábelt távol a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.
5. A sérülés kockázatának csökkentése érdekében soha ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert a szerszám használata közben, és tartsa kezeit távol a mozgó alkatrészekről. Ha hosszú a haja, kösse össze.
6. A véletlen bekapcsolás elkerülése érdekében győződjön meg a biztonsági

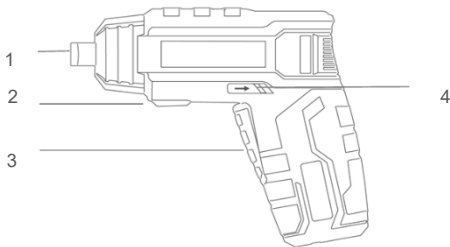
győződjön meg róla, hogy a kapcsoló zárt állásban van, mielőtt behelyezi az akkumulátort.

7. A szerszám teljes irányításának fenntartása érdekében ne nyúljon túl messzire, és tartsa testsúlyát egyenletesen elosztva mindkét lábán.

ELLENZÉKES HASZNÁLAT

A gép villanszerelőknek, szerelőknek, asztalosoknak és más szakembereknek kínál kiváló teljesítmény-súly arányt a különböző rögzítési alkalmazásokhoz.

MŰSZAKI ADATOK



1. Tokmány

2. Munkalámpa

3. Kapcsoló

4. Előre/Hátra kapcsoló

Műszaki specifikációk

X(üres,E,S,1,2,3,4,5,6,7,8,9)

Modellszám.	CSDLI0402, CSDLI0402X, CSDLI0402E, CSDLI0402S, CSDLI0402H, CSDLI0402XE, CSDLI0402-X, CSDLI0402X- X, CSDLI0402M, CSDLI0402XM, CSDLI0402XA
Feszültség	4V
Hatszögű szár	1/4"
Üresjárat sebesség	240 fordulat/perc
Maximális nyomaték	4N.m

MŰVELET

1. Helyezze a szerszámot a tokmányba, amíg a helyére nem pattan.
2. Fogja meg szilárdan a szerszámot mindkét kézzel, és helyezze be a bitet.
3. Indítsa el az eszközt azzal, hogy megnyomja az Előre/Hátra irányváltó kapcsolót. Nyomja meg a kapcsoló tetejét, hogy az csavar előre forduljon.
4. Nyomja meg a kapcsoló alját a csavar visszafordításához.

KARBANTARTÁS&HIBÁK

Lehetséges működési hibák és azok kiküszöbölésének módszerei

Működési hiba	Valószínű okok	Tevékenység
Amikor a gépész bekapcsolva, a elektromotor nem működik.	• Kapcsoló hiba • A tápkábel A kérdés nem tartalmazza a szükséges információkat a pontos fordításhoz. Kérjük, adjon meg több részletet. törött, teljesítmény kábelcsatlakozó működési hiba; • No brush kapcsolatba lépni a gyűjtő; • Kopás/kár	Szakítsa meg a gép kapcsolatát a főáramforrással és vegye fel a kapcsolatot egy képzett szakemberrel.

	kefék	
Kialakítása egy körkörös tűz bekapcsolva a gyújtó	• Ecset kopás/károsodás a a kefe tartó; • Hiba a az anker tekercs	Szakítsa meg a gép -ból/ből a fővezetékek és kapcsolatba lépni képzett

Munka közben, füst vagy a égett szag szigetelés megjelenik a szellőzés nyílások.	• Hiba az elektromos motor tekercsében; • A szerszám elektromos részének hibája.	szakértő. Kérlek, ne javítsa ki gép általad saját.
Növekvő zaj a sebességváltóban	• Fogaskerekek vagy csapágyak kopása/törése	
Amikor a gépész bekapcsolva, a orsó nem forgatás	• Sebességváltó hiba.	

Kritikus állapot kritériumai

Kritikus állapot kritériumai	Valószínű okok	Tevékenységek
Repülések a felületeken csapágyazás ház alkatrészek	Fáradásos deformáció fém -ból/ -ből	Csatlakoztassa le a gépet a főáramforrásról kapcsolatba lépni

A tápkábel vagy a csatlakozó sérült	Túlterhelési törés	va gy	képzett szakember. Kérjük, ne Javítsa meg a gépet saját maga.
Túlzott kopás vagy a motor vagy a reduktor mechanizmus károsodása, vagy egy kombinációja jelzések	Fáradásos deformáció fém	- bó l/b öl	

Kritikus állapot kritériumai

Kritikus hibák listája	Tevékenységek
Elektromos motor szikrázás	Szükséges egy képzett szakemberrel kapcsolatba lépni.
A felesleges zaj megjelenése	Szükséges felvenni a kapcsolatot egy képzett szakemberrel
Ha a fent említett hibák észlelhetők, szükséges a gépet leválasztani a hálózatról és felvenni a kapcsolatot egy képzett szakemberrel.	

